



PATRIARCHS AND HEADS OF LOCAL CHURCHES OF JERUSALEM

A Statement by the Patriarchs and Heads of the Holy Land Churches on Israeli Unilateral Annexation Plans (May 7, 2020)

As a result of the stagnation of the Peace Process in the Middle East between the Israelis and Palestinians, an array of plans for Israel to unilaterally annex West Bank land, backed mainly by right-wing factions, raises serious and catastrophic questions about the feasibility of any peaceful agreement to end the decades' long conflict, one that continues to cost many innocent lives as part of a vicious cycle of human tragedy and injustice.

The Council of Patriarchs and Heads of the Holy Land Churches views such unilateral annexation plans with the utmost concern and calls upon the State of Israel to refrain from such unilateral moves, which would bring about the loss of any remaining hope for the success of the peace process.

The Council also calls upon the United States of America, the Russian Federation, the European Union, and the United Nations to respond to these unilateral annexation plans with a time-delimited and phased Peace Initiative in line with International Law and United Nations resolutions on the matter, in order to guarantee a comprehensive, just, and long-lasting peace in this part of the world that is considered Holy by the three Abrahamic Faiths.

We also call upon the Palestinian Liberation Organization, as the sole legitimate Representative of the Palestinian people, to resolve its internal disputes—as well as any conflicts with other factions that are not under its umbrella—in order to present a unified front dedicated to achieving peace and the building of a viable State that is founded upon pluralism and democratic values.

- +Patriarch Theophilos III, Greek Orthodox Patriarchate
- +Patriarch Nourhan Manougian, Armenian Apostolic Orthodox Patriarchate
- +Archbishop Pierbattista Pizzaballa, Apostolic Administrator, Latin Patriarchate
- +Fr. Francesco Patton, ofm, Custos of the Holy Land
- +Archbishop Anba Antonious, Coptic Orthodox Patriarchate, Jerusalem
- +Vicar General Father Gabriel Daho, Syrian Orthodox Patriarchate
- +Archbishop Aba Embakob, Ethiopian Orthodox Patriarchate
- +Archbishop Yaser AL-Ayash, Greek-Melkite-Catholic Patriarchate
- +Archbishop Mosa El-Hage, Maronite Patriarchal Exarchate
- +Archbishop Suheil Dawani, Episcopal Church of Jerusalem and the Middle East
- +Bishop Ibrahim Sani Azar, Evangelical Lutheran Church in Jordan and the Holy Land
- +Father Ephram Samaan, Syrian Catholic Patriarchal Exarchate
- +Rt Rev. Joseph Nersès Zabarian, Armenian Catholic Patriarchal Exarchate



PATRIARCHEN UND OBERHÄUPTER DER LOKALEN KIRCHEN VON JERUSALEM

Eine Erklärung der Patriarchen und Oberhäupter der Kirchen im Heiligen Land zu den einseitigen israelischen Annexionsplänen
(7. Mai 2020)

Als Folge der Stagnation des Friedensprozesses im Nahen Osten zwischen Israelis und Palästinensern wirft eine Reihe von Plänen Israels zur einseitigen Annexion von Land im Westjordanland, die hauptsächlich von rechten Fraktionen unterstützt werden, ernste und katastrophale Fragen über die Durchführbarkeit einer friedlichen Vereinbarung zur Beendigung des jahrzehntelangen Konflikts auf, eines Konflikts, der als Teil eines Teufelskreises menschlicher Tragödie und Ungerechtigkeit weiterhin viele unschuldige Leben kostet.

Der Rat der Patriarchen und Oberhäupter der Kirchen im Heiligen Land betrachtet solche einseitigen Annexionspläne mit äußerster Besorgnis und fordert den Staat Israel auf, von solchen einseitigen Schritten Abstand zu nehmen, die zum Verlust jeglicher noch bestehenden Hoffnung auf einen Erfolg des Friedensprozesses führen würden.

Der Rat ruft auch die Vereinigten Staaten von Amerika, die Russische Föderation, die Europäische Union und die Vereinten Nationen auf, auf diese einseitigen Annexionspläne mit einer zeitlich begrenzten und gestaffelten Friedensinitiative im Einklang mit dem Völkerrecht und den einschlägigen Resolutionen der Vereinten Nationen zu reagieren, um einen umfassenden, gerechten und dauerhaften Frieden in diesem Teil der Welt zu gewährleisten, der von den drei abrahamitischen Religionen als heilig betrachtet wird.

Wir rufen auch die Palästinensische Befreiungsorganisation als einzige legitime Vertreterin des palästinensischen Volkes auf, ihre internen Streitigkeiten - wie auch alle Konflikte mit anderen Fraktionen, die nicht unter ihrem Schirm stehen - zu lösen, um eine einheitliche Front zu bilden, die sich dem Frieden und dem Aufbau eines lebensfähigen Staates widmet, der sich auf Pluralismus und demokratische Werte gründet.

- +Patriarch Theophilos III., Griechisch-Orthodoxes Patriarchat
- +Patriarch Nourhan Manougian, Armenisches Apostolisch-Orthodoxes Patriarchat
- +Erzbischof Pierbattista Pizzaballa, Apostolischer Administrator, Lateinisches Patriarchat
- +Fr. Francesco Patton, ofm, Kustos des Heiligen Landes
- +Erzbischof Anba Antonious, Koptisches Orthodoxes Patriarchat, Jerusalem
- +Generalvikar P. Gabriel Daho, Syrisch-Orthodoxes Patriarchat
- +Erzbischof Aba Embakob, Äthiopisch-Orthodoxes Patriarchat
- +Erzbischof Yaser AL-Ayash, Griechisch-Melkitisch-katholisches Patriarchat
- +Erzbischof Mosa El-Hage, Maronitischer Patriarchalischer Exarchat
- +Erzbischof Suheil Dawani, Bischöfliche Kirche von Jerusalem und dem Nahen Osten
- +Bischof Ibrahim Sani Azar, Evangelisch-Lutherische Kirche in Jordanien und im Heiligen Land
- +Vater Ephram Samaan, Syrisch-Katholisches Patriarchalisches Exarchat
- +Pfarrer Joseph Nersès Zabarian, Armenisches Katholisches Patriarchat